Интервью с семейным психологом международного центра практической психологии «Интеграция» Инной Леонтьевной Баушевой:

Инна Леонтьевна, какой возраст в среднем оптимален для начала обучения иностранному языку?

Есть несколько точек зрения на то, как и когда лучше начинать учить ребенка языку. Один из подходов – обучение иностранному языку параллельно с изучением родного. В начальный период освоения языка ребенок максимально открыт к восприятию любого материала. Маленькие дети могут становиться двуязычными именно потому, что они осваивают второй язык параллельно родному и не воспринимают его как что-то чуждое.

В раннем возрасте они способны узнавать очень много новых слов, при этом процесс понимания нового языка идет для них по тем же законам, что и родного. Очень распространены случаи, когда родители двуязычные и их ребенок также свободно владеет двумя языками с самого раннего возраста.

Но существует и другой взгляд на проблему: некоторые специалисты считают, что ребенку все-таки лучше сначала узнать один язык, а потом уже на основе его браться за иностранный. То есть лучше начинать погружаться в другую языковую среду, когда ребенок уже хорошо владеет своим родным языком, в возрасте примерно 4–5 лет.

Если начинать учить язык до школы примерно в этом возрасте, то в какой форме это лучше делать?

Все, что делается с ребенком, всегда должно быть ему интересно. Обучение необходимо вести только теми методами, которые доступны для его детского восприятия. В первую очередь это, безусловно, игровые способы. Чем младше ребенок, тем большей должна быть игровая составляющая в занятиях с ним. В этом случае он с интересом и удовольствием легко погружается в игру. В 4 года сажать ребенка и заставлять его что-то сознательно заучивать – невозможно, потому что он еще не готов к такого рода деятельности.

Есть ли разница между индивидуальным изучением языка и обучением в группе?

Лучший вариант – курсы английского в небольшой группе, в которой дети могут слышать сверстников и общаться с ними, ведь язык, в любом случае, в первую очередь средство общения. В обстановке непринужденного общения со сверстниками и преподавателем

дети относятся к языку уже не как к какой-то посторонней, отстраненной деятельности, а как к веселой и интересной игре.

Есть ли разница, какому языку начинать учить, например английскому или китайскому? Имеет ли значение в детском возрасте количество букв, слов, сложность языка или на разговорном уровне можно браться за любой язык?

Я думаю, что за любой. Главное, чтобы была создана соответствующая среда и ребенок мог одновременно не только говорить, но и слышать живую речь на иностранном языке. Так же важно, чтобы ребенок с детства привыкал и к знакам, и к изображениям иностранных букв.

А с какого возраста можно создавать вокруг ребенка языковую среду? С какого возраста это может привести к положительному эффекту?

Я думаю, что это может быть довольно ранний возраст. Здесь важно учитывать один момент. Если ребенок уже активно осваивает родной язык, лучше, чтобы все-таки у него сначала образовалась какая-то родная база. Только после этого можно приглашать человека, который помогал бы в изучении иностранного языка и мог общаться с ребенком – это тоже возраст где-то 3–4 года.

Представьте себе такую ситуацию: у родителей есть 3-летний ребенок, он растет в своем родном языковом окружении, но вот семья переезжает жить за границу. Как в такой ситуации поступить родителям?

Для того чтобы он не забыл первый язык, очень важно поддерживать контакт на нем дома. В школе же или, например, во дворе ребенок будет естественно тянуться к общению с другими детьми. В какой-то момент наступает период, когда ему становится интересно взаимодействовать с другими детьми, поэтому процесс адаптации в новой языковой среде у него будет протекать естественно по мере того, насколько ему будет интересно общаться с другими детьми и включаться в их игру. Вот в таком случае процесс адаптации пройдет органично и без давления на психику ребенка.

В Интернете я читал про следующий способ обучения иностранному языку: родители в процессе бытового общения с ребенком на своем родном языке иногда вплетают фразы на иностранном языке, чтобы ребенок привыкал к звучанию слов из другого языка. Эффективен ли такой подход?

Я думаю, что в таком случае у ребенка в голове возникнет путаница, в результате которой он не то что иностранный, но и родной язык будет недостаточно хорошо знать. При подобном способе овладения лексическим запасом другого языка возникает очень интересный эффект, заключающийся в том, что ребенок будет говорить неграмотно и на родном языке, и на иностранном.

Это очень часто случается там, где активно сосуществуют две языковые культуры и ребенок принимает участие в обеих. Период подобной неграмотности будет

продолжаться до тех пор, пока он уже сознательно не овладеет грамматикой и языком в целом. Приобретение грамотности при этом будет сопровождаться довольно тяжелым процессом переучивания, когда придется сознательно выучивать правильные формы.

Эффективны ли многоязыковые школы, где детей одновременно учат нескольким языкам? Они приносят ожидаемый эффект?
Да, конечно. Главное, чтобы в них были грамотные преподаватели и чтобы занятия строились в той форме, которая ребенку интересна, доступна и не вызывала у него отторжения. Ребенок будет использовать язык только тогда, когда будет испытывать интерес и потребность общаться с кем-либо, говорящим на нем.

Много ли существует педагогических программ по обучению детей дошкольного возраста иностранным языкам?

На сегодняшний день таких программ достаточно много, существует множество школ как для взрослых, так и для детей. Все они используют метод интенсивного погружения и игровой деятельности.

Я хотела бы упомянуть еще вот какой момент: сейчас часто приглашают для обучения детей репетиторов, приехавших из-за рубежа, и порой возникает спорная ситуация: люди, владеющие иностранным языком как своим родным, не владеют при этом методами обучения языку как иностранному. Из-за этого могут появляться ошибки, приводящие к снижению эффективности обучения.

Источник: www.parta.com.ua